

657271-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги в строителството – Sanierung Sammler Anger A73

OJ S 185/2026 24/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Erlangen - EBE

Електронна поща: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Sanierung Sammler Anger A73

Описание: Gegenstand der Vergabe sind Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 41 HOAI 2021. Gegenstand des Projekts sind Objektplanungsleistungen im Leistungsbild Ingenieurbauwerke der Abwasserentsorgung sowie die örtliche Bauüberwachung und die Fachplanungsleistungen im Leistungsbild Tragwerksplanung.

Идентификатор на процедурата: 26d1c89b-a771-4579-a8d3-f1c6d8a2e0ff

Вътрешен идентификатор: 26_VgV_064

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (срв): 71322200 Услуги по проектиране и конструиране на тръбопроводи, 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Erlangen

Пощенски код: 91052

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Teilnahmeantrages abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Zum Nachweis der Eignung ist die Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt III.106.2) mit den geforderten Nachweisen abzugeben. Sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabepattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWO tender) eingestellt. Alle einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen

Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Alle Unterlagen können ausschließlich von registrierten Bietern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWO tender) in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform muss der Bieter, der die Erklärung abgibt, erkennbar sein. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur ist nicht erforderlich. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen-Antworten zu verwenden. Nicht fristgerecht eingereichte Angebote, schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Beschreibungen zur Vorgehensweise bei Angeboten auf der Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) unter: <https://download.arribanet.de/fileadmin/downloaddaten/meinauftrag.rib.de/hilfe/angebot-abgeben-ohne-ava-sign.html>

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Nicht fristgerecht eingereichte Angebote bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Sanierung Sammler Anger A73

Описание: Gegenstand der Vergabe sind Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 41 HOAI 2021. Gegenstand des Projekts sind Objektplanungsleistungen im Leistungsbild Ingenieurbauwerke der Abwasserentsorgung sowie die örtliche Bauüberwachung und die Fachplanungsleistungen im Leistungsbild Tragwerksplanung.

Вътрешен идентификатор: 26_VgV_064

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (срв): 71322200 Услуги по проектиране и конструиране на тръбопроводи, 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Варианти:

Описание на опциите: Stufenweise Beauftragung. Die Beauftragung erfolgt in Leistungsstufen. Leistungsstufen, die der Auftraggeber nicht mit Vertragsabschluss beauftragt, stehen unter der aufschiebenden Bedingung, dass der Auftraggeber sie später abrufen. Mit Vertragsschluss wird die Leistungsstufe 1 beauftragt. Der Auftraggeber behält sich vor, die Beauftragung auf Teilleistungen einzelner Leistungsstufen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Erlangen

Пощенски код: 91052

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/02/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2032

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=302770 Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise/Bescheinigungen sind in

der Eigenerklärung (Formblatt III.106.2) in den Vergabeunterlagen aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sind nach § 44 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: Erklärung über die berufliche Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung für Planungsleistungen Ingenieurbauwerke der Abwasserentsorgung. Hierbei wird zugelassen, wer nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden (§ 75 Abs. 1 und 2 VgV). Für Bewerber mit Sitz in Deutschland gilt die Vorlage eines Nachweises für eine verantwortliche Person über die Eintragung in ein Berufsregister als Ingenieur / Master der entsprechenden Fachrichtung Ingenieurbau. Die dazugehörigen Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen als - Anlage N_1 / Nachweis über die berufliche Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung - Bewerber mit Sitz im Ausland müssen die Erlaubnis der Berufsausübung im Staat ihrer Niederlassung nachweisen, soweit hierfür eine im Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU aufgeführte Registereintragung einschlägig ist; - Bei

Bewerbergemeinschaften gelten o.g. Anforderungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft - Anlage N_1a / Nachweis der Bauvorlageberechtigung nach Art. 61 BayBO - Anlage N_2 / Handels- bzw. Partnerschaftsregistrauszug, dabei darf der Nachweis, dass der Bewerber im entsprechenden Register nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR Abkommens eingetragen ist, zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als 6 Monate sein. Ist der Bieter eine juristische Person, ist dieser nur dann teilnahmeberechtigt, wenn durch Erklärung des Bieters nachgewiesen wird, dass der verantwortliche Berufsangehörige, die an die natürliche Person gestellten Anforderungen erfüllt. Bieter oder verantwortliche Berufsangehörige juristischer Personen, die die entsprechende Berufsbezeichnung nach dem Recht eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum tragen, erfüllen die fachlichen Voraussetzungen dann, a) wenn sie sich dauerhaft im Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland niedergelassen haben und berechtigt sind, die deutschen Berufsbezeichnungen nach den einschlägigen deutschen Fachgesetzen aufgrund einer Gleichstellung mit nach der Richtlinie 2005/36/EG (geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU) zu tragen oder b) wenn sie vorübergehend im Bundesgebiet tätig sind und ihre Dienstleistungserbringung nach Richtlinie 2005/36/EG angezeigt haben.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=302770 Die Auflistung der Referenzen wird als Mindestkriterium gewertet; weitere Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/302770> Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind folgende Erklärungen (entsprechend Vergabeunterlagen, Formblatt III-110-a_Liste_geeigneter_Referenzen) vorzulegen: Mindestkriterium - Auflistung von mindestens 3 geeigneter erbrachter Referenzprojekte für Planungsleistungen nach § 41 HOAI mit folgenden Mindestanforderungen: Einsatz Renovierungsverfahren, Profilgröße mind. DN 1500 bzw. EI 1200/1800 und länger als 200 Meter Einbaulänge am Stück.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=302770 Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind nach § 45 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: - Erklärung über den Jahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre (2023 - 2025). - Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung mit Erklärung über folgende Deckungssummen - für Personenschäden bis zu 1.500.000 EUR - für sonstige Schäden bis zu 1.500.000 EUR bei einem, in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens. Die Berufshaftpflichtversicherung muss während der gesamten Vertragszeit unterhalten und nachgewiesen werden. Es ist zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe der genannten Deckungssummen besteht. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung pro Kalenderjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Hinweis: Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall nebeneinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. Die dazugehörigen Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen als - Anlage N_3 / Nachweis Berufshaftpflichtversicherung Die geforderte Sicherheit kann auch durch eine

Erklärung des Versicherungsunternehmens erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. - Bei Bewerbergemeinschaften sind ein entsprechender Nachweis oder eine entsprechende Versicherungsbestätigung des Versicherungsunternehmens von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. - Nimmt der Bewerber im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten eines anderen Unternehmens in Anspruch, so ist das Formblatt III.7 Ziff. 2 auszufüllen sowie eine Erklärung des anderen Unternehmens gem. Formblatt III.8 zur gemeinsamen Haftung vorzulegen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Siehe Vergabeunterlagen Formblatt III.116.1

Описание: Die Qualität ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt III.116.1) aufgeführt: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/302770> Die nachstehenden Kriterien mit Gewichtung Kriterium - Name: Auftragsbezogenes Organisation, Qualifikation und Erfahrung des betrauten Personals: 60 Kriterium - Name: Qualität: 10 Kriterium - Name: Preis: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 21/10/2026 11:15:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/302770>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 27/10/2026 11:15:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 56 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/10/2026 11:15:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Zugelassen sind nur Vertreter des Auftraggebers.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Auftrags- / Vergabeunterlagen

Електронно фактуриране: Забранено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Regierung von Mittelfranken - VOB-Stelle

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Организация, която обработва офертите: Stadt Erlangen - EBE

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Регистрационен номер: 09562-AMT30-61

Отдел: Zentrale Vergabestelle

Пощенски адрес: Rathausplatz 1

Град: Erlangen

Пощенски код: 91052

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Държава: Германия

Електронна поща: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Телефон: +49 9131863131

Факс: +49 913186773131

Интернет адрес: <https://vergabe.bayern.de>

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Regierung von Mittelfranken - VOB-Stelle

Регистрационен номер: keine Angabe

Пощенски адрес: Promenade 27

Град: Ansbach

Пощенски код: 91522

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Държава: Германия

Телефон: +49 981531746

Факс: +49 981531206

Интернет адрес: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Stadt Erlangen - EBE

Регистрационен номер: 09562-EBE-87

Отдел: Entwässerungsbetrieb

Пощенски адрес: Werner-von-Siemens-Straße 61

Град: Erlangen

Пощенски код: 91052

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Държава: Германия

Електронна поща: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Телефон: +49 9131863131

Факс: +49 913186773131

Интернет адрес: <https://vergabe.bayern.de>

Профил на купувача: <https://vergabe.bayern.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 94aea1ea-3387-4c32-b3f5-cd9d23cc5157 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 22/09/2026 15:11:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 657271-2026

Номер на броя на ОВ S: 185/2026

Дата на публикуване: 24/09/2026